

Montageanleitung - D

Mounting Instruction - E

Návod k montáži - CZ

Útmutató a fürdőkádak beszereléséhez - HU

Instructiuni pentru montajul cazilor - RO

Инструкции за монтаж на вани - BG

Navodlila za montažo - SLO

Uputstva za montažu - HR

Návod na montáž - SK



SANOTECHNIK
Handelsgesellschaft m.b.H.
Industriestraße 5
A-2752 Wöllersdorf
Tel.: +43 2622 / 421 930
Fax: +43 2622 / 421 936
office@sanotechnik.at
www.sanotechnik.com



SANOTECHNIK Hungária Kft.
MAGYARORSZAG
Nagyfőtényi út 112
H-1222 BUDAPEST
Tel.: (+36 1) 424 06 70
Fax: (+36 1) 424 06 79
info@sanotechnik.hu
www.sanotechnik.com



SC Sanotechnik COM Rumanien S.R.L.
ROMANIA
Tancabesti, DN 1, km 26,5
Com. Snagov, jud. Ilfov
Tel.: +40 21 350 13 43
Fax: +40 21 350 13 44
office@sanotechnik.ro
www.sanotechnik.com



SANOTECHNIK d.o.o.
SLOVENIA
Štritarjeva ulica 24
SI-2000 MARIBOR
Tel.: +38 62 42 13 350
Fax: +38 62 42 13 358
info@sanotechnik.si
www.sanotechnik.com



SANOTECHNIK - MAUROD s.r.o
SLOVAKIA & CZECHIA
Sládkovičova 69
SK-953 01 Zlaté Moravce
Tel.: +421 376 426 245
Fax: +421 376 426 246
maurod@maurod.sk
www.sanotechnik.com



Sanotechnik Bulgaria Ltd.
BULGARIA
3, Georgi Benev Str.
BG - 4003 Plovdiv
Tel.: +359 32 961101
Fax: +359 32 961102
office@sanotechnik.bg
www.sanotechnik.com

Stimati clienti,
Va felicitam ca ati ales acest produs.

Avantajele produselor din acril:

- Curatare facila
- Posibilitate de retusare in cazul deteriorarilor
- Rezistenta culorii
- Conditii totale de igiena

Recomandari pentru montajul cazilor:

Pentru un montaj solid al cazilor de acril se recomanda utilizarea picioarelor reglabile de metal, intrucat exista posibilitatea de a fixa inaltimea optima. Folosind alte tipuri de montaj puteti provoca deteriorari cazii.

1. Picioarele de metal se fixeaza cu suruburi, de partea posterioara a cazii.
2. Consultati instructiunile de montaj, functie de modelul de picioare.
3. Se recomanda folosirea unei baghete de etansare pentru montajul cazilor la perete.
4. Cada trebuie montata in asa fel, incat aceasta sa poata fi scoasa fara probleme.(este interzisa incastrarea cazii intre placile de faianta).

Recomandari pentru montajul caditelor de dus:

Se recomanda montajul caditei de dus pe o suprafata plana, fara denivelari. In cazul in care nu se monteaza pe o astfel de suprafata, pot aparea defectiuni.

Se recomanda folosirea unei baghete de etansare pentru montajul caditelor la perete.

Cadita trebuie montata in asa fel, incat aceasta sa poata fi scoasa fara probleme.(este interzisa incastrarea caditei intre placile de faianta).

IMPORTANT:

In cazul in care nu sunt respectate instructiunile de montaj, nu vor fi luate in considerare reclamatii ulterioare.

ATENTIE: Cada sau cadita de dus trebuie verificata inainte de montaj.

- Toate cazile si caditele de dus sunt acoperite cu folie de protectie
- Se inlatura folia de protectie
- Se verifica suprafata de acril, daca nu prezinta zgarieturi
- Inainte de montarea definitiva a cazii, se recomanda un ciclu de umplere cu apa si de evacuare a acesteia. Dupa ce cada a fost asezata si centrata in plan orizontal verificati daca apa se scurge in totalitate si cu usurinta.
- Atat cada, cat si cadita de dus trebuie montate in asa fel incat sa permita accesul usor in caz de defectiune.

Curatare:

Produsele de acril au o suprafata perfect plana, fara pori, pentru a impiedica depunerea de mizerie.

Curatarea se face numai cu detergenti lichizi, neabrazivi si cu ajutorul unei lavete moi. Daca apa din retea este calcaroasa si se constata depuneri de calcar, se recomanda stergerea acestora cu otet. In cazul unor depuneri mai mari de calcar se recomanda stergerea cu otet incalzit.

Rezistenta contra produselor chimice:

Acrilul este rezistent la substante alcaline, acizi, sau detergenti pentru uz caznic. De asemenea, este rezistent si la detergentii obisnuiti.

Atentie:

Acizii concentrati, peroxid de hidrogen, nitrolac si substante de tip OHO dauneaza materialului.

Repararea deteriorarilor superficiale:

Defectiunile mecanice sau arderea suprafetei cazii se pot inlatura in felul urmatoar:

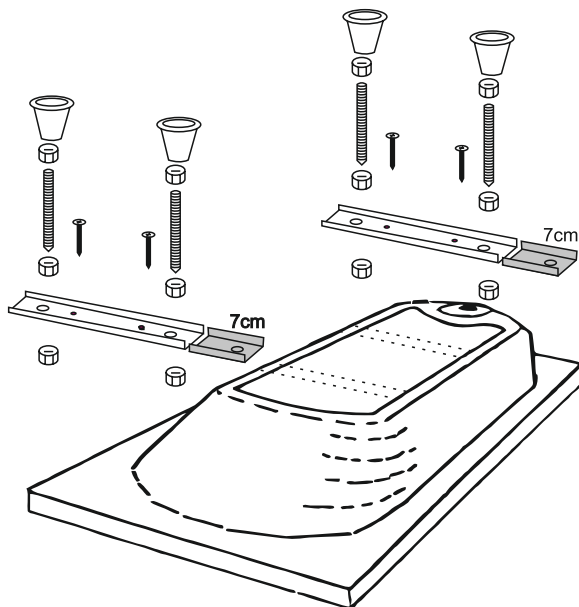
1. Se slefuieste suprafata respectiva cu schmiergel.
2. Efectul de stralucire se obtine prin polisarea intensiva a suprafetei retusate, cu un polish auto si cu o carpa

Va dorim sa petreceti clipe minunate alaturi de produsele Sanotechnik.

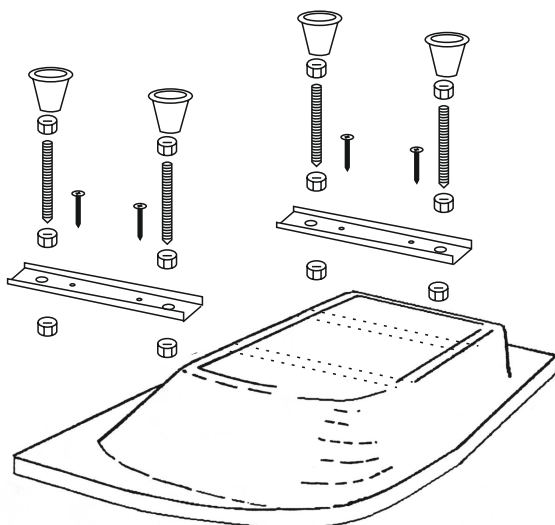
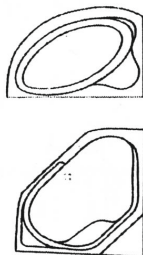
Einbau von Badewannen mit F3000 Montagekit/ Installation of bathtubs using F3000 mounting kit / Instalace vany pomocí montážní sady F3000 / Fürdőkád beépítése F3000 szerelési egységcsomag segítségével / Montajul cazilor folosind setul F3000/ Монтаж на вани чрез използване на комплект за монтиране F3000 / Namestitev kopalne kadi z setom za montažo F3000 / Namjaštanje kupaonske kade sa setom za montažu/ Monáž vane pomocou montážnej sady F3000/

Einbau der Füße / Installation of feet / Instalace nožiček pro vanu / A kád láb felszerelése / Montajul picioarelor / Монтаж на крачета / Namestitev podnožja / Namještanje podnožja / Monáž nôh vane /

1a

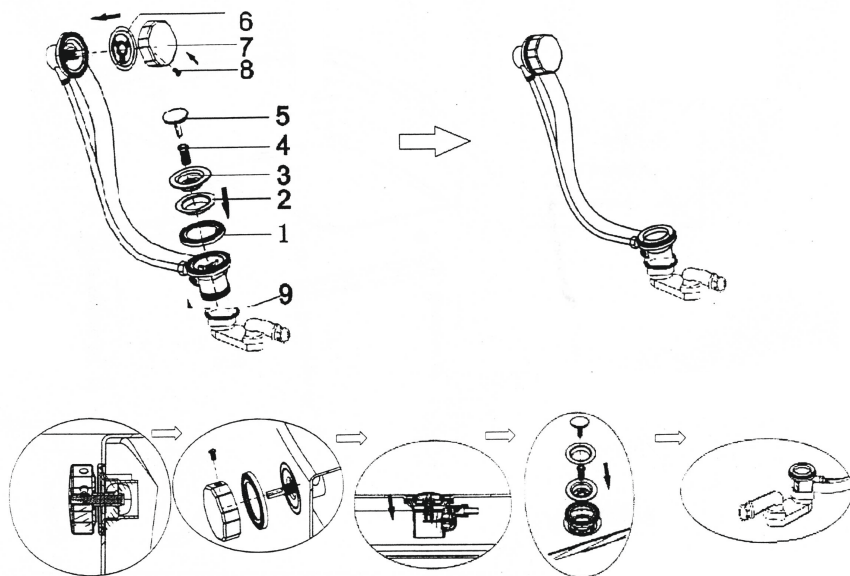


1b



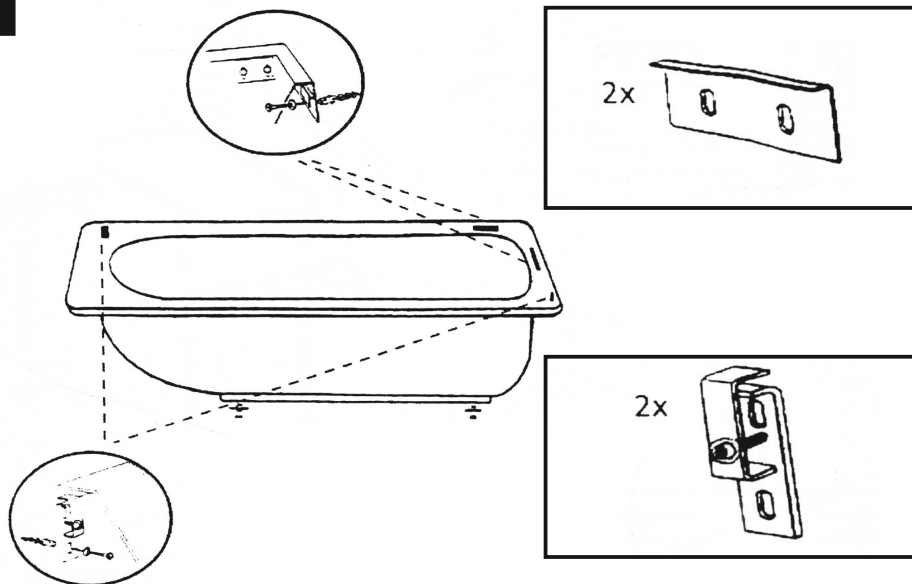
Einbau von Ablauf und Siphon / Installation of drainer and siphon / Instalace sifonu / A lefolyó és a szifon felszerelése / Montajul scurgerii si sifonului / Монтаж на сифон / Namestitev odlivno/ Prelivne garniture in sifona / Montáž sifónu /

2



Montage der Badewanne an der Wand / Fixing bathtub to the wall / Upevnění vany na zeď / A fürdőkád falhoz rögzítése / Fixarea cazii la perete/ Фиксиране на ваната към стената / Pritrditev kopalne kadi na zid/ Pričvrščivanje kupaonske kade na zid/ Upevnenie vane k stene /

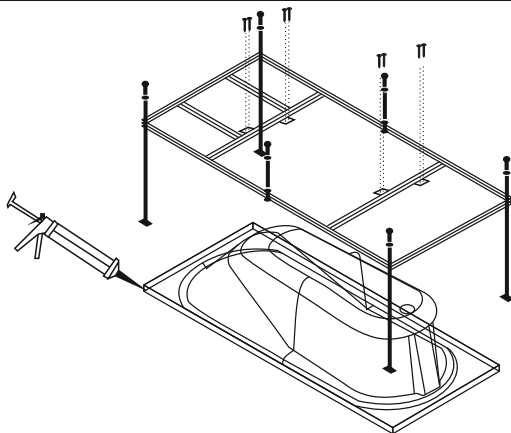
3



Einbau der Badewanne mit speziellem Rahmen / Installation of bathtubs using special supporting frame / Instalace vany na speciální nosní rám / Fürdőkád beépítése megerősített lábszerkezettel / Montajul cazilor folosind sistemele de rame speciale/ Монтаж на вани чрез използване на специална опорна рамка/ Nameštitev kopalne kadi s specialnim podnožjem / Namještanje kupaonske kade sa specialnim podnožjem / Inštalácia vane na špeciálny nosný rám

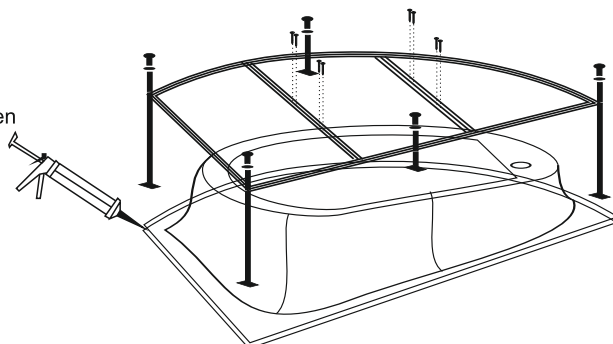
1

F5100: Gerade Badewannen
Straight bathtubs/ Rovné vany
Testformájú fürdőkádak
Cazi drepte
Правоъгълни вани
Ravne kopalne kadi
Ravne kupaonske kade
Rovné vane



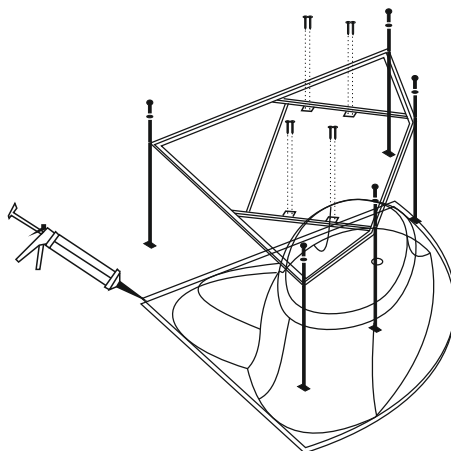
2

F5200: Asymmetrische Badewannen
Asymmetrical bathtubs
Asymetrické vany
Aszimmetrikus fürdőkádak
Cazi asimetrice
Асиметрични вани
Asimetrične kopalne kadi
Asimetrične kupaonske kade
Asymetrické vane



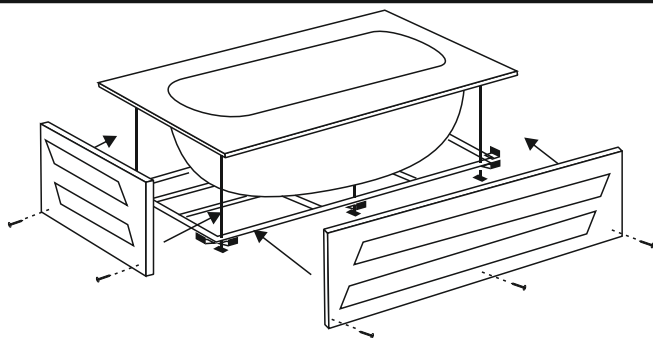
3

F5300: Eck Badewannen
Corner bathtubs
Rohové vany
Sarokkádak
Cazi de colt
Ъглови вани
Kotne kopalne kadi
Kutne kupaonske kaade
Rohové vane



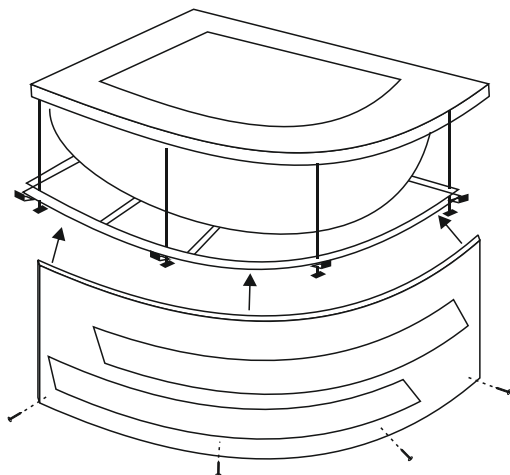
Montage der Front- und Seitenschürze / Installation of front and side covers / Instalace předních a bočních obkladů / A kádélólap és -oldallap felszerelése / Montajul mastilor frontale si laterale / Монтаж на фронтални и странични панели / Montaža sprednjih in stranskih oblog / Montaža prednjih i obloga sa strane / Montáž predných a bočných obkladov /

1



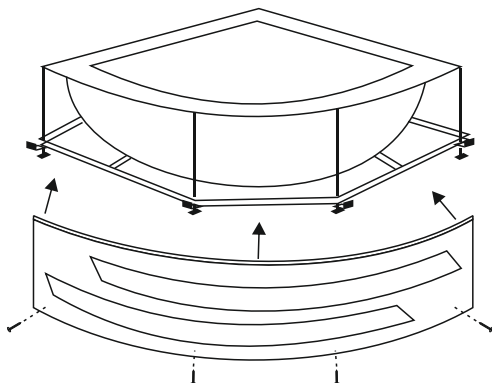
Gerade Badewannen
Straight bathtubs
Rovné vany
Testformájú fürdőkádak
Cazi drepte
Правоъгълни вани
Ravne kopalne kadi
Ravne kupaonske kade
Rovné vane

2



Asymmetrische Badewannen
Asymmetrical bathtubs
Asymetrické vany
Aszimmetrikus fürdőkádak
Cazi asimetrice
Асиметрични вани
Asimetrične kopalne kadi
Asimetrične kupaonske kade
Asymetrické vane

3



Eck Badewannen
Corner bathtubs
Rohové vany
Sarokkádak
Cazi de colt
Ъглови вани
Kotne kopalne kadi
Kutne kupaonske kade
Rohové vane